

NÉMET B2 szint „A” sorozat
Írásbeli
MEGOLDÓLAP

1. feladat

1.jav.	2.jav.	0.	In welchem Jahr hat man mit dem Feiern des Kaffees angefangen?	2006
		1.	Warum ist der Kaffee so beliebt?	
		2.	Woran wird deutlich, dass Kaffee das Lieblingsgetränk der Deutschen ist?	
		3.	Welchen Tag erklärte man zum Feiertag?	
		4.	Wo feiert man den Kaffee-Tag?	
		5.	Wie wird „Der Tag des Kaffees” gefeiert?	
		6.	Warum ist Herr Dibaba der ideale Schirmherr?	
		7.	Wo hat Herr Dibaba nach seinem Bremer Aufenthalt gearbeitet?	
		8.	Wie beurteilt Herr Dibaba seine Bremer Arbeitserfahrungen?	
		9.	Wo ist der Moderator geboren?	
		10.	Welche Bedeutung hat das Lieblingsgetränk der Deutschen in Äthiopien?	

Elért pontszám/1:.....

Elért pontszám/2:.....

2. feladat

0	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
B										

Elért pontszám/1:

Elért pontszám/2:

3. feladat

21.			26.			31.			36.	
22.			27.			32.			37.	
23.			28.			33.			38.	
24.			29.			34.			39.	
25.			30.			35.			40.	

Elért pontszám/1:.....

Elért pontszám/2:.....

1. Olvassa el az alábbi német szöveget, majd válaszoljon saját szavaival, német nyelven a kérdésekre! (Válaszoljon röviden, legfeljebb néhány szóban!) Kérjük, válaszait a megoldólappra írja! Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 10 pont

Fast weltweit „die Krönung“ des Tages

Kaffee versüßt die Pause und krönt ein gutes Essen. Mit 146 Litern pro Person und Jahr trinken die Deutschen mehr Kaffee als Wasser oder Bier. **Seit 2006** wird das beliebte Getränk an jedem letzten Freitag im September auch gefeiert. An diesem Tag werden zahlreiche Aktionen in ganz Deutschland veranstaltet. Im Jahr 2008 war der Schirmherr des Kaffeefestes der Moderator und Kaffee-Experte Yared Dibaba. Damit trat er in die Fußstapfen von Moderatorin Nina Ruge und Schauspieler Erol Sander.

Yared Dibaba hat eine ganz besondere Beziehung zu Kaffee. Denn bevor er als Schauspieler kurz zum Hamburger Theater ging, um danach als Moderator zu arbeiten, hat er im Kaffeehandel gelernt. Eine Zeit lang testete er danach für ein großes Bremer Unternehmen Kaffee. „Das war eine großartige Zeit!“ so Dibaba. „Kaffee ist ein spannendes Produkt, das in weiter Ferne sorgfältig angebaut, gepflückt und verarbeitet, einmal um den Globus geschifft wird, um dann hier irgendwann als Cappuccino über die Ladentische zu gehen. Was da alles für Schritte notwendig sind, ist beeindruckend. Das wissen leider die wenigsten Kaffeetrinker.“ Doch nicht nur die Arbeit in der Kaffeewelt zeigt Dibabas besondere Beziehung zu dem Lieblingsgetränk der Deutschen: Er stammt nämlich aus Äthiopien. In seinem Heimatland dreht sich fast alles im Wirtschaftsleben um die braunen Bohnen.

(www.tag-des-kaffees.de)

2. Olvassa el az alábbi szöveget, majd illessze be a hiányzó 10 mondatot, ill. mondatrészletet! Figyelem, 3 megadott mondat(részlet) fölösleges! Kérjük, válaszait a megoldólapra írja! Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 10 pont

Die Leipziger Buchmesse

Die „kleine Schwester“ der Frankfurter Buchmesse wurde die Leipziger Frühjahrsschau häufig genannt. Das stimmt, wenn man nur auf die Zahlen schaut. (0) _____

In den 18 Jahren seit ihrer Neugründung hat die Leipziger Buchmesse sich (11) _____ in der deutschen Buchlandschaft entwickelt.

Die Leipziger und ihre Gäste lieben die Buchmesse: (12) _____. Die Krise hat natürlich auch hier leichte Spuren hinterlassen: Nach Jahren stetigen Wachstums ist die Zahl der Aussteller in diesem Jahr leicht zurückgegangen – (13) _____. Doch alle großen Verlage sind vertreten und immer mehr kleine nutzen das große Interesse, (14) _____. Gepunktet wird hier ohnehin nicht mit dem großen Geschäft, (15) _____.

„Junge Messe“ ist das Motto, (16) _____. Leipzig fördert junge Verlage, (17) _____ und vor allem die Bildung und Leselust junger Menschen. Rund ein Drittel des Gesamtprogramms ist dem Lesenachwuchs gewidmet. Kinderbücher, Comics und der schon traditionelle Manga-Talentwettbewerb (18) _____. Und weil aus leidenschaftlichen Lesern vielleicht eines Tages Buchhändler, Lektoren oder Verleger werden, bietet die Messe jetzt zum ersten Mal einen so genannten "Karrieretag" an: (19) _____.

Junge Verlage präsentieren sich in den Messehallen auf einer eigenen "Leseinsel junger Verlage". Der schreibende Nachwuchs stellt sich bei (20) _____.

(www.dw-world.de)

- A. 129.000 Besucher kamen 2008
- B. ~~Zahlen sind bekanntlich relativ.~~
- C. auf 2100 aus 38 Ländern
- D. das die Messemacher ganz hoch hängen
- E. **das das Publikum zeigt**
- F. der "Autorenwerkstatt" und in der "Langen Leipziger Lesenacht" vor
- G. der im Herbst auf der Frankfurter Buchmesse vergeben wird
- H. Führungskräfte aus der Buchbranche stellen interessante Berufsbilder vor
- I. junge deutsche Literatur
- J. locken mittlerweile rund 28.000 Besucher unter 18 Jahren auf das Messegelände
- K. sondern auch den Lesern Leseempfehlungen und Orientierung auf dem überbordenden deutschen Buchmarkt bietet
- L. sondern mit einem dicken Programm und klaren Profil
- M. um von ihren Erfahrungen zu berichten
- N. zum stabilen und überaus sympathischen Faktor

3. Egészítse ki az alábbi szöveget értelemszerűen a megadott szavakkal! Egy szó csak egyszer használható fel. Figyelem, a megadott 25 szóból 5 szó felesleges! Az első behelyettesítendő szót mintaként megadtuk. Kérjük, válaszait a megoldólapra írja!
Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 20

Spaß im Schnee - Wintersportarten

Wintersport ist nicht nur Skilaufen. Der (0) Klassiker Skilanglauf oder die Trendsportart, wie das (21) _____ mit dem Snowboard stehen auch im (22) _____.

Das Skilaufen selbst ist vermutlich 4500 (23) _____ alt. Seit Anfang des neunzehnten Jahrhunderts (24) _____ Ski-Fahren auch als Freizeitsport bekannt. Der (25) _____ Skitourismus beginnt erst in den 60er (26) _____ des zwanzigsten Jahrhunderts, als immer mehr (27) _____ für den Wintersport „entdeckt“ wurden. Mit (28) _____ eines Ski-Lehrers ist Skifahren relativ (29) _____ zu erlernen und für jung und (30) _____ geeignet. Auch der Langlauf erfreut sich (31) _____ größerer Beliebtheit.

Ursprünglich waren die Skier (32) _____ schnellen Fortbewegen im Schnee gedacht, besonders (33) _____ die Jagd. Heute ist Langlauf zu (34) _____ beliebten Sportart geworden, so dass fast (35) _____ Wintersportorte Langlaufbahnen pflegen. Die Langlaufstrecke sollte (36) _____ nach Können und Kondition gewählt werden. (37) _____ Strecken sind entsprechend markiert.

Das Snowboarden (38) _____ auch schon zu den beliebtesten Wintersportarten. (39) _____ 1929 wurden die ersten Versuche mit (40) _____ aus Holz gefertigten Gerät gemacht. In den USA wurde Anfang der 80er Jahre das erste Rennen gefahren, keine fünf Jahre später eroberte das Snowboard auch europäische Pisten.

alle
alt
Angebot
Bereits
Die
eigentliche
einem
einer
Fahren

für
gehört
gilt
Hilfe
immer
in
ist
Jahre
Jahren

je
jede
~~Klassiker~~
leicht
schwer
sind
Skigebiete
zum

4. Alkosson összefüggő német szöveget (kb. 120-160 szó terjedelemben) az alábbi magyar szöveg alapján! Ne szó szerinti fordításra törekedjen, de figyeljen arra, hogy az aláhúzott kulcsszavak – tartalmilag – feltétlenül szerepeljenek az Ön szövegében! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Budapesti Van Gogh Kiállítás

„Mennyi szépség van a művészetben! Ha az ember csak vissza tud emlékezni arra, amit látott, igazában soha sem magányos, és nincs többé egyedül.”

Bár ez a mondás Vincent Van Goghtól származik, mégsem rá vonatkozik. Ő ugyanis annak ellenére, hogy akár Párizsban, akár Arles-ban festősenikkel élt és festett nap mint nap egy műteremben, mégis magányos volt. Pszichiátriai betegsége nem korlátozta az alkotásban, még a kórházban is festett, mi több, ezekre a képeire a világos színek, a harmónia jellemző. Elhatalmasodott betegsége és meg nem értettsége miatt 37 évesen öngyilkos lett. Halála után fedezték fel, képei egyre többet érnek.

Van Gogh műveiből sem rövidre szabott életében, sem a halálát követően nem rendeztek eddig kiállítást Budapesten. Mindössze néhány képét láthatta eddig a közönség: 1907-ben a Nemzeti Szalonban, 1910-ben pedig a Művészházban.

A teljes Van Gogh-életművet bemutató kiállításnak azért is van különleges jelentősége, mert Közép-Európában sosem találkozhattak képeivel személyesen az érdeklődők. A budapesti kiállítás célja többek között éppen az volt, hogy lerombolja azokat a romantikus kliséket, amelyek összekapcsolódnak a művésszel és alkotásaival. A rendezők a magányos festőseni helyett a tudatosan alkotó, a művészeti hagyományokat ismerő és alkalmazó festőt akarták bemutatni.

A nagy érdeklődésre való tekintettel, no meg a szigorú biztonsági előírások betartása miatt legfeljebb csak kétszáz látogató tartózkodhatott egyszerre a kiállítóteremben.

(www.gondola.hu)

4. Alkosson összefüggő magyar szöveget (kb. 120-160 szó terjedelemben) az alábbi német szöveg alapján! Ne szó szerinti fordításra törekedjen, de figyeljen arra, hogy az aláhúzott kulcsszavak – tartalmilag – feltétlenül szerepeljenek az Ön szövegében! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Telefonieren

Telefongespräche laufen in Deutschland häufig noch über das öffentliche Telefonnetz, doch gibt es auch zahlreiche andere, private Telefongesellschaften. Die Zahl der Anbieter ist groß, und ihre Angebote unterscheiden sich mitunter erheblich. Es lohnt sich also, auf dem neuesten Stand zu sein.

Bei der Anmeldung eines Telefonanschlusses wird empfohlen, den Anschluss mit der Nummer des Vormieters zu übernehmen. Das Gute daran: Sie bezahlen nur die Hälfte des Geldes, das bei einer Neuanschaltung fällig wäre. An- und abmelden können Sie Ihr Telefon in Telekom-Läden, den so genannten „T-Punkten“, die es in jeder Stadt gibt.

Auch die Deutschen lieben ihr „Handy“, wie sie ihre Mobiltelefone fast schon liebevoll nennen – wenn auch nicht so wie die „Handyweltmeister“ Finnland oder Italien. Längst klingelt es auch schon in deutschen Schulranzen. Obwohl oder gerade weil sich viele Deutsche ihr Leben ohne ihr Handy kaum mehr vorstellen können, geht der Handylärm immer mehr Menschen in Deutschland auf die Nerven. Also: Im Restaurant laut zu telefonieren, ist nicht gerade schick.

Unterwegs hat man aber immer auch noch die Möglichkeit, von Telefonzellen aus Gespräche zu führen. Alles was man dazu braucht, ist eine Telefonkarte, die in Postämtern, Schreibwarenläden oder Geschäften der Deutschen Telekom erhältlich ist. In manchen Telefonzellen kann man Gesprächsminuten noch mit Geldstücken bezahlen. Solche Apparate sind mittlerweile jedoch Exoten und kaum noch im Gebrauch.

www.allstudents.de

5. Írjon levelet (kb. 160-200 szó terjedelemben) a megadott szempontok felhasználásával! Térjen ki minden megadott szempontra és alkosson egységes, összefüggő szöveget! Ügyeljen a levél formai követelményeinek betartására! (A szószám csak a levéltörzsre vonatkozik!) **Szótár használható!**

Elérhető pontszám: 20 pont

A levélben írjon osztrák barátnőjének, Angelika Schmidtnek arról, hogy mikor, hol, mit szokott vásárolni.

- Írja meg, hogy nemrégiben új számítógépasztalt vásárolt egy nagy bútoráruházban!
- Mutassa be a lakóhelyén fellelhető különböző bevásárlási lehetőségeket (kis bolt, nagyáruház, piac, vásár)!
- Számoljon be arról, milyen bevásárlási lehetőségekkel él szívesen, ha vásárol és miért!
- Írja meg, milyen sok új bevásárlóközpont épült a közelmúltban, ezek nemcsak a bevásárlást szolgálják, de gyakran a fiatalok szórakozóhelyei, ill. turistacélok is egyben!
- Írja meg véleményét arról is, miért helyesli/nem helyesli a bevásárlóközpontok terjedését!

6. Írjon fogalmazást (kb. 160-200 szó terjedelemben) a megadott szempontok felhasználásával! Térjen ki röviden minden megadott szempontra és alkosson egységes, összefüggő szöveget! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Egy helyi újság beszámolót vár Öntől a következő témában.

- Iskolájába/gyermeke iskolájába néhány napra német diákcsoport látogatott el.
- Önök is fogadtak egy német diákot az otthonukban, jellemezze röviden a vendéget!
- Milyen programokat kínáltak a német diákoknak?
- Miként boldogult nyelvileg a külföldi vendég? Tanult-e a német diák is valamit magyarul?
- Fogalmazza meg, hogy Ön elmenne-e/gyermeke kiutazását támogatná-e, ha a magyar iskola viszonozza a látogatást!

**B2 szint „A” sorozat
Megoldókulcs**

1. Fast weltweit „die Krönung“ des Tages

0.	In welchem Jahr hat man mit dem Feiern des Kaffees angefangen?	2006
1.	Warum ist der Kaffee so beliebt?	versüßt die Pause/krönt ein gutes Essen
2.	Woran wird deutlich, dass Kaffee das Lieblingsgetränk der Deutschen ist?	am Verbrauch von 146l pro Jahr
3.	Welchen Tag erklärte man zum Feiertag?	den letzten Freitag im September
4.	Wo feiert man den Kaffee-Tag?	in Deutschland
5.	Wie wird „Der Tag des Kaffees” gefeiert?	durch zahlreiche Aktionen
6.	Warum ist Herr Dibaba der ideale Schirmherr?	im Kaffeehandel gelernt. / Eine Zeit lang testete er Kaffee bei einem Bremer Rohkaffeeimporteur
7.	Wo hat Herr Dibaba nach seinem Bremer Aufenthalt gearbeitet?	in Hamburg/ im Hamburger Theater
8.	Wie beurteilt Herr Dibaba seine Bremer Arbeitserfahrungen?	sehr gut („großartige Zeit“)
9.	Wo ist der Moderator geboren?	In Äthiopien
10.	Welche Bedeutung hat das Lieblingsgetränk der Deutschen in Äthiopien?	Eine große, es dreht sich in der Wirtschaft alles darum

2. Die Leipziger Buchmesse

Die "Kleine Schwester" der Frankfurter Buchmesse wurde die Leipziger Frühjahrsschau häufig genannt. Das stimmt, wenn man nur auf die Zahlen schaut. *Aber Größe ist bekanntlich relativ.* In den 18 Jahren seit ihrer Neugründung hat die Leipziger Buchmesse sich *zum stabilen und überaus sympathischen Faktor* in der deutschen Buchlandschaft entwickelt.

Die Leipziger und ihre Gäste lieben die Buchmesse: *129.000 Besucher kamen 2008.* Die Krise hat natürlich auch hier leichte Spuren hinterlassen: Nach Jahren stetigen Wachstums ist die Zahl der Aussteller in diesem Jahr leicht zurückgegangen - *auf 2100 aus 38 Ländern.* Doch alle großen Verlage sind vertreten und immer mehr kleine nutzen das große Interesse, *das das Publikum zeigt.* Gepunktet wird hier ohnehin nicht mit dem großen Geschäft, *sondern mit einem dicken Programm und klaren Profil.*

Junge Messe

...ist das Motto, *das die Messemacher ganz hoch hängen.* Leipzig fördert junge Verlage, *junge deutsche Literatur* und vor allem die Bildung und Leselust junger Menschen. Rund ein Drittel des Gesamtprogramms ist dem Lesenachwuchs gewidmet. Kinderbücher, Comics und der schon traditionelle Manga-Talentwettbewerb *locken mittlerweile rund 28.000 Besucher unter 18 Jahren auf das Messegelände.* Und weil aus leidenschaftlichen Lesern vielleicht eines Tages Buchhändler, Lektoren oder Verleger werden, bietet die Messe jetzt zum ersten Mal einen so genannten "Karrieretag" an: *Führungskräfte aus der Buchbranche stellen interessante Berufsbilder vor.*

Junge Verlage präsentieren sich in den Messehallen auf einer eigenen "Leseinsel junger Verlage". Der schreibende Nachwuchs stellt sich bei *der "Autorenwerkstatt" und in der "Langen Leipziger Lesenacht" vor.*

0.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.
B	N	A	C	E	L	D	I	J	H	F

3. Spaß im Schnee - Wintersportarten

Wintersport ist nicht nur Skilaufen. Der (0) **Klassiker** Skilanglauf oder die Trendsportart, wie das (21) **Fahren** mit dem Snowboard stehen auch im (22) **Angebot**.

Das Skilaufen selbst ist vermutlich 4500 (23) **Jahre** alt. Seit Anfang des neunzehnten Jahrhunderts (24) **ist** Ski-Fahren auch als Freizeitsport bekannt. Der (25) **eigentliche** Skitourismus beginnt erst in den 60er (26) **Jahren** des zwanzigsten Jahrhunderts, als immer mehr (27) **Skigebiete** für den Wintersport „entdeckt“ wurden. Mit (28) **Hilfe** eines Ski-Lehrers ist Skifahren relativ (29) **leicht** zu erlernen und für jung und (30) **alt** geeignet. Auch der Langlauf erfreut sich (31) **immer** größerer Beliebtheit.

Ursprünglich waren die Skier (32) **zum** schnellen Fortbewegen im Schnee gedacht, besonders (33) **für** die Jagd. Heute ist Langlauf zu (34) **einer** beliebten Sportart geworden, so dass fast (35) **alle** Wintersportorte Langlaufbahnen pflegen. Die Langlaufstrecke sollte (36) **je** nach Können und Kondition gewählt werden. (37) **Die** Strecken sind entsprechend markiert.

Das Snowboarden (38) **gehört** auch schon zu den beliebtesten Wintersportarten. (39) **Bereits** 1929 wurden die ersten Versuche mit (40) **einem** aus Holz gefertigten Gerät gemacht. In den USA wurde Anfang der 80er Jahre das erste Rennen gefahren, keine fünf Jahre später eroberte das Snowboard auch europäische Pisten.

(www.kinder.de)

+ 5 szó
sind
jede
in
schwer
gilt

21.	Fahren		26.	Jahren		31.	immer		36.	je
22.	Angebot		27.	Skigebiete		32.	zum		37.	Die
23.	Jahre		28.	Hilfe		33.	für		38.	gehört
24.	ist		29.	leicht		34.	einer		39.	Bereits
25.	eigentliche		30.	alt		35.	alle		40.	einem

NÉMET B2 szint „B” sorozat
Írásbeli

MEGOLDÓLAP

1. feladat

1.	2.	pl.	Wie argumentieren Kinder zumeist für den Kauf eines Handys?	„Die Freundinnen haben auch alle eins.“
		1.	In welchem Lebensalter versuchen Kinder bereits ein Handy zu erzwingen?	
		2.	In welchen Fällen ist es nützlich, dem Kind ein Handy zu beschaffen?	
		3.	In welchem Alter ist ein Handy laut Fachleuten empfehlenswert?	
		4.	Wozu verwenden die Kinder zumeist ihre Handys?	
		5.	Woraus ergeben sich die Probleme zwischen Eltern und Kindern bei der Benutzung der Handys?	
		6.	Warum lohnt es sich Prepaid-Karten zu kaufen?	
		7.	Was galt früher als Nachteil bei den Prepaid-Karten?	
		8.	Mit welchen neuen Angeboten treten die Handy-Anbieter auf?	
		9.	Wie kann man die günstigen Telefongebühren auswählen?	
		10.	Warum bevorzugen die Kinder die neuesten Prepaid-Karten nicht?	

Elért pontszám/1:.....
 Elért pontszám/2:.....

2. feladat

pl.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.
D										

Elért pontszám/1:
 Elért pontszám/2:

3. feladat

21.			26.			31.			36.	
22.			27.			32.			37.	
23.			28.			33.			38.	
24.			29.			34.			39.	
25.			30.			35.			40.	

Elért pontszám/1:.....
 Elért pontszám/2:.....

1. Olvassa el az alábbi német szöveget, majd válaszoljon saját szavaival, német nyelven a kérdésekre! (Válaszoljon röviden, legfeljebb néhány szóban!) Kérjük, válaszait a megoldólappra írja! Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 10 pont

Braucht mein Kind ein Handy?

„**Die Freundinnen haben auch alle eins.**“ Mit diesem Argument versuchen oft schon Kinder unter zehn Jahren zu erreichen, dass die Eltern ihnen ein Handy kaufen. Und viele haben sogar einen Erfolg damit: Bereits rund acht Prozent der Sechs- bis Achtjährigen besitzen ein Mobiltelefon.

Experten empfehlen ein Handy allerdings erst ab dem zwölften Lebensjahr. Und sinnvoll ist es vor allem dann, wenn das Kind täglich längere Wege allein zurücklegt, z.B. zur Schule, zum Sport oder Musikunterricht. Dann kann es die Eltern bei Verspätungen oder im Notfall schnell benachrichtigen.

Doch ist das Handy erst mal angeschafft, wird es von den Kindern natürlich nicht in erster Linie für Gespräche mit Mama oder Papa benutzt. Eher werden ständig Freunde angerufen und unzählige SMS verschickt. Und dabei achten die Jüngsten kaum auf die Kosten.

Deshalb sollten sich die Eltern genau überlegen, welches Tarifpaket das richtige für ihren Nachwuchs ist. Eine gute Wahl sind limitierte Telefon-Einheiten (Prepaid-Karten*), die man telefonisch auf das Handy laden lässt. Denn sie garantieren die volle Kostenkontrolle.

Bisher funktionierten Prepaid-Karten aber mit hohen Gesprächskosten. Doch die Handynetz-Firmen bieten ab jetzt günstigere Minutenpreise an und sie gelten zu jeder Uhrzeit in allen Handynetzen sowie im Festnetz. Nachteil dieses neuen Systems: Man bekommt kein tolles Handy gratis dazu.

Bei der Auswahl des richtigen Tarifs können auch Tarifrechner helfen. Dort gibt man seine Telefongewohnheiten ein, und der Rechner sucht passende Angebote.

(Frau von Heute)

*Prepaid-Karten – előfizetéses mobiltelefonkártya

2. Olvassa el az alábbi szöveget, majd illessze be a hiányzó 10 mondatot, ill. mondatrészletet! Figyelem, 3 megadott mondat(részlet) fölösleges! Kérjük, válaszait a megoldólapra írja! Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 10 pont

Quadratisch, praktisch, gut! Das Bauhaus in Weimar und Dessau

Weimar ist seit jeher _____ mit den Aushängeschildern Goethe und Schiller.

(11) _____ : Vor 90 Jahren wurde hier das so genannte „Bauhaus“ gegründet.

(12) _____, dann hieß es: „Wenn du nicht artig bist, kommst du ins Bauhaus“. Den Weimarer Bürgern war das Bauhaus unheimlich. Bei den Festen der „künstlerischen Lehranstalt“ zogen merkwürdige als Figurinen verkleidete Studenten durch die Straßen, und die geometrischen Formen, (13) _____, entsprachen so gar nicht dem Geschmack der Zeit.

Der Jugendstil-Architekt Henry van de Velde, (14) _____, hatte den Architekten Walter Gropius als seinen Nachfolger empfohlen. (15) _____, das die Kunstgewerbeschule und die Kunstakademie zusammenführte. (16) _____, Meister und Schüler gemeinsam an einer Art „Gesamtkunstwerk“ arbeiten, ähnlich dem Gedanken der mittelalterlichen „Bauhütten“. Es war die Idee von einer Kunstbewegung, die die Lebensbedingungen der Menschen verbessern sollte.

1996 hat die UNESCO die Bauhausbauten und die Ideen der Bauhäusler unter ihren Schutz gestellt und (17) _____. Zu den Gebäuden gehören die Bauhaus-Universität in Weimar, die Stiftung Bauhaus in Dessau und einige der so genannten „Meisterhäuser“, (18) _____. Doch bis heute **hat es das Bauhaus** (19) _____. „Leider ist es schon 1999 nicht gelungen, Weimar ein neues kulturelles Image zu geben, das Image einer Kulturstadt, die weit über die Klassik hinausreicht“, (20) _____, Michael Siebenbroth.

(www.dw-world.de)

- A. bedauert der Leiter des Weimarer Bauhaus-Museums
- B. deshalb ging es auch darum die Hausarbeit zu erleichtern
- C. die bei ihren Kunstwerken vorkamen
- D. ~~die Stadt der Dichter und Denker~~
- E. Doch nicht nur die Klassiker haben die Stadt geprägt
- F. Gropius gründete 1919 das staatliche Bauhaus
- G. in der Gothestadt Weimar schwer
- H. im Nachkriegsdeutschland neue Lebensentwürfe für eine humane Gesellschaft zu schaffen
- I. in denen die Künstler selbst lebten
- J. Kunst und Handwerk sollten eine Einheit bilden
- K. Leiter der Kunstgewerbeschule in Weimar
- L. Möbel aus einfachen Formen mit glatten Oberflächen
- M. Wenn in den 20er Jahren die Kinder nicht gehorchten
- N. zum Weltkulturerbe erklärt

3. Egészítse ki az alábbi szöveget értelemszerűen a megadott szavakkal! Egy szó csak egyszer használható fel. Figyelem, a megadott 25 szóból 5 szó felesleges! Az első behelyettesítendő szót mintaként megadtuk. Kérjük, válaszait a megoldólapra írja!
Szótár nem használható!

Elérhető pontszám: 20

Von den Schwierigkeiten in Budapest mit Kindern zu leben

Mit Kinderwagen zu verkehren ist nicht einfach. Tag für Tag sehen wir, wie (21) _____ versuchen, mit Kinderwagen in die Busse (22) _____ Straßenbahnen einzusteigen. Genauso oft gehen wir (23) _____ längst zum Hundeparadies gewordenen Spielplätzen vorbei. (24) _____ sehen Eltern in Restaurants, die ihr (25) _____ auf dem Schoß halten müssen. Oft (26) _____ wir das Verbot „Kinderwagen bitte draußen (27) _____“ an der Tür der Geschäfte. Welche (28) _____ erwarten eigentlich die Eltern von Kleinkindern (29) _____ Budapest? Man muss dort leider feststellen, (30) _____ die Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel, Essen und (31) _____ mit einem Kinderwagen in der Hauptstadt (32) _____ unmöglich sind. Bei den öffentlichen Verkehrsmitteln (33) _____ man nur sehr wenige positive Beispiele. (34) _____ kann man lediglich die niedrigeren Busse (35) _____ Linien nennen. Mit den U-Bahnstationen hat (36) _____ auch Probleme: Rolltreppen sind mit Kinderwagen (37) _____ benutzbar, aber ziemlich gefährlich. Laut Gesetz (38) _____ bis 2010 Unterführungen und öffentliche Verkehrsmittel (39) _____ zugänglich sein, ob daraus etwas wird, (40) _____ zu bezweifeln.

(www.pestertloyd.hu)

an
dass
~~einfach~~
einige
einiger
Einkaufen
fast
findet
Hier

hindernisfrei
in
ist
Kind
können
lassen
man
müssen
Mütter

ob
Schwierigkeiten
sehen
sind
und
vor
Wir
zwar

4. Alkosson összefüggő német szöveget (kb. 120-160 szó terjedelemben) az alábbi magyar szöveg alapján! Ne szó szerinti fordításra törekedjen, de figyeljen arra, hogy az aláhúzott kulcsszavak – tartalmilag – feltétlenül szerepeljenek az Ön szövegében! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Termálfürdők Magyarországon

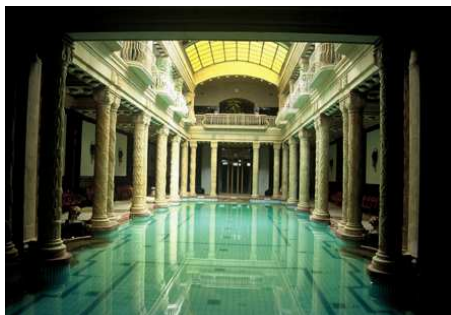
Egy régi vélekedés szerint: ha valaki Magyarország bármely pontján kutat fúr, előbb-utóbb termálvizet talál. Ezt a geológusok is alátámasztják, a térképek szerint ugyanis hazánk területének 80%-a alatt 30 fokosnál melegebb termálvíz található. Az 1960-as években olajat kerestek az ország több pontján, helyette azonban termálvizet találtak. Az utóbbi években a termálvizes fürdők reneszánszukat élik Magyarországon.

A termálfürdő-kultúra Magyarországon nagy hagyományokkal rendelkezik. A mai Budapest ősidők óta lakott, melegvizes fürdőkkel is rendelkező hely. Termálvizeink gyógyító-kényeztető hatását a rómaiak már ismerték, Pannónia földjén több fürdőépületet emeltek. A XVI. Században a törökök is csodás fürdőket építettek a meleg források fölé, a melegvizes fürdőzés a törökök mindennapjaihoz tartozott. E kultúra nyomai ma is fellelhetők több budapesti és többek között az egri fürdőben.

Gyógyturizmusunk a XIX.-XX. század folyamán tovább fejlődött, s miután a termálvizek gyógyászatilag is kedvező hatása kiderült, országszerte újabb, látványos fürdők létesültek, többek között Hajdúszoboszlón, Zalakaroson, Pápán és Sárváron is.

A fürdőkben megtalálható wellness-szolgáltatásokkal a turizmus új ága alakult ki. A fürdők mellett szállodák, panziók, vendéglők épültek, amelyek hétféle akciókkal, kúrákkal csalogatják a vendégeket. Hévíz, Bük szállodai szobái szinte egész évben tele vannak: a vendégek nagy része a közeli országokból, főként Ausztriából és Németországból érkezik.

(www.itthon.hu)



4. feladat:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tartalom:	/ 5 pont
Szókincs:	/ 5 pont
Nyelvhelyesség:	/ 5 pont
Szövegösszefüggés:.....	/ 5 pont
Összesen:	/ 20 pont

5. Alkosson összefüggő magyar szöveget (kb. 120-160 szó terjedelemben) az alábbi német szöveg alapján! Ne szó szerinti fordításra törekedjen, de figyeljen arra, hogy az aláhúzott kulcsszavak – tartalmilag – feltétlenül szerepeljenek az Ön szövegében! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Frostige „Arche Noah” für Pflanzen

Spitzbergen ist nur rund 800 Kilometer vom Nordpol entfernt. Im Winter liegen die Durchschnittstemperaturen nahe minus 20 Grad und in den wenigen schnee- und eisfreien Wochen des Jahres wäre es auch übertrieben, von Sommer zu reden. Eisbären fühlen sich in diesem Klima wohl und eine Pflanzenwelt gibt es praktisch nicht.

Trotzdem soll von hier einmal neues Leben ausgehen, wenn es auf dem restlichen Teil der Erde zu Katastrophen kommt: Wie eine „Arche Noah“*, nimmt man hier alle Pflanzen der Welt auf, um sie für kommende Generationen zu bewahren. Mit „Arche Noah“ wird die weltweit größte Samenbank gemeint, die tief im Innern eines Berges im ewigen Eis von Spitzbergen Millionen von Pflanzensamen lagern soll und vor kurzem feierlich eröffnet wurde. Hier werden Samen aus der ganzen Welt gelagert. In erster Linie solche, die für Lebensmittel und die Landwirtschaft wichtig sind, essbare Pflanzen also.

Der Eingang zu dieser Schatzkammer für Kulturpflanzen befindet sich in 130 Metern Höhe, aus Sicherheitsgründen, falls der Meeresspiegel einmal steigen sollte. Vom Portal haben Maschinen einen 120 Meter langen Tunnel durch meterdickes Eis gebohrt. Hier ist die Temperatur konstant. Die Samenbank ist ein sehr geschützter Ort, eine der ruhigsten Ecken der Welt. Selbst wenn technisch etwas schief gehen sollte, hätte man hier nie eine höhere Temperatur als Minus fünf Grad.

Das sind ideale Bedingungen, um die Samen gut eintausend Jahre frisch zu halten. 175 Länder planen, ihre Samenproben nach Spitzbergen zu schicken. Jedes Land hat dann hier sein eigenes Bankfach. Deutschland hat bereits über 2000 Samenmuster geschickt, darunter Bohnen und Hafer.

B. Arche Noah: Noé bárkája

(www.ard.de)



6. Írjon levelet (kb. 160-200 szó terjedelemben) a megadott szempontok felhasználásával! Térjen ki minden megadott szempontra és alkosson egységes, összefüggő szöveget! Ügyeljen a levél formai követelményeinek betartására! (A szószám csak a levéltörzsre vonatkozik!) Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

- A levélben írjon német barátnőjének, Alexandra Weiss-nek arról, hogy kik tartoznak a baráti társaságába!
- Mikor, milyen gyakran, hol szokott barátaival találkozni?
- Számoljon be róla, hogy mért fontosak Önnek a baráti kapcsolatok!
- Végül írjon le egy különleges eseményt, ami a baráti körben történt!

Az Ön neve Kovács Gábor/Gabriella.

6. feladat:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tartalom:	/ 5 pont
Szókincs:	/ 5 pont
Nyelvhelyesség:	/ 5 pont
Szövegösszefüggés:.....	/ 5 pont
Összesen:	/ 20 pont

7. Írjon fogalmazást (kb. 160-200 szó terjedelemben) a megadott szempontok felhasználásával! Térjen ki röviden minden megadott szempontra és alkosson egységes, összefüggő szöveget! Szótár használható!

Elérhető pontszám: 20 pont

Egy német település helyi lapja beszámolót kért Öntől az Ön lakóhelyéről, mert lehetséges testvértelepülést keresnek Magyarországon.

- Írja le röviden, hol található és mekkora a település!
- Fogalmazza meg, hol dolgoznak, miből élnek a település lakói!
- Számoljon be róla, milyen infrastruktúra található a településen (óvoda, iskola, bevásárlási lehetőségek)!
- Mutassa be a település vagy a környék fontosabb nevezetességeit, ajánljon a környékben kirándulásokat!

7. feladat:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tartalom: / 5 pont
Szókincs: / 5 pont
Nyelvhelyesség: / 5 pont
Szövegösszefüggés: / 5 pont
Összesen: / 20 pont

**B2 szint „B” sorozat
Megoldókulcs**

1.

1.	2.	pl.	Wie argumentieren Kinder zumeist für den Kauf eines Handys?	„Die Freundinnen haben auch alle eins.“
		1.	In welchem Lebensalter versuchen Kinder bereits ein Handy zu erzwingen?	Kinder unter zehn Jahren
		2.	In welchen Fällen ist es nützlich, dem Kind ein Handy zu beschaffen?	wenn das Kind täglich längere Wege allein zurücklegt
		3.	In welchem Alter ist ein Handy laut Fachleuten empfehlenswert?	erst ab dem zwölften Lebensjahr.
		4.	Wozu verwenden die Kinder zumeist ihre Handys?	Freunde anrufen, SMS verschicken
		5.	Woraus ergeben sich die Probleme zwischen Eltern und Kindern bei der Benutzung der Handys?	Kinder achten auf die Kosten nicht
		6.	Warum lohnt es sich Prepaid-Karten zu kaufen?	volle Kostenkontrolle
		7.	Was galt früher als Nachteil bei den Prepaid-Karten?	hohe Gesprächskosten
		8.	Mit welchen neuen Angeboten treten die Handy-Anbieter auf?	günstigere Minutenpreise in allen Handynetzen und im Festnetz
		9.	Wie kann man die günstigen Telefongebühren auswählen?	mit Hilfe von Tarifrechtern
		10.	Warum bevorzugen die Kinder die neuesten Prepaid-Karten nicht?	(Man bekommt) kein tolles Handy gratis dazu

2.

pl.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
D	E	M	C	K	F	J	N	I	G	A

Quadratisch, praktisch, gut! Das Bauhaus in Weimar und Dessau

Weimar ist seit jeher **die Stadt der Dichter und Denker** mit den Aushängeschildern Goethe und Schiller. **Doch nicht nur die Klassiker haben die Stadt geprägt:** Vor 90 Jahren wurde hier das sogenannte "Bauhaus" gegründet.

Wenn in den 20er Jahren die Kinder nicht gehorchten, dann hieß es: "Wenn du nicht artig bist, kommst du ins Bauhaus". Den Weimarer Bürgern war das Bauhaus unheimlich. Bei den Festen der "künstlerischen Lehranstalt" zogen merkwürdige als Figuren verkleidete

Studenten durch die Straßen, und die geometrischen Formen, die bei ihren Kunstwerken vorkamen, entsprachen so gar nicht dem Geschmack der Zeit.

Der Jugendstil-Architekt Henry van de Velde, Leiter der Kunstgewerbeschule in Weimar, hatte den Architekten Walter Gropius als seinen Nachfolger empfohlen. Gropius gründete 1919 das staatliche Bauhaus, das die Kunstgewerbeschule und die Kunstakademie zusammenführte. Kunst und Handwerk sollten eine Einheit bilden, Meister und Schüler gemeinsam an einer Art "Gesamtkunstwerk" arbeiten, ähnlich dem Gedanken der mittelalterlichen "Bauhütten". Es war die Idee von einer Kunstbewegung, die die Lebensbedingungen der Menschen verbessern sollte.

1996 hat die UNESCO die Bauhausbauten und die Ideen der Bauhäusler unter ihren Schutz gestellt und zum Weltkulturerbe erklärt. Zu den Gebäuden gehören die Bauhaus-Universität in Weimar, die Stiftung Bauhaus in Dessau und einige der sogenannten "Meisterhäuser", in denen die Künstler selbst lebten. Doch bis heute hat es das Bauhaus in der Gothestadt Weimar schwer. "Leider ist es schon 1999 nicht gelungen, Weimar ein neues kulturelles Image zu geben, das Image einer Kulturstadt, die weit über die Klassik hinausreicht", bedauert der Leiter des Weimarer Bauhaus-Museums, Michael Siebenbroth.

Dabei waren am Bauhaus so berühmte Künstler wie der Künstler und Bühnenbildner Oskar Schlemmer, die Maler Wassily Kandinsky, Paul Klee, Lyonel Feininger oder László Moholy-Nagy beteiligt. Sie alle sollten dazu beitragen, im Nachkriegsdeutschland neue Lebensentwürfe für eine humane Gesellschaft zu schaffen, mit klaren Formen und funktionalen kostengünstigen Produkten. Durch die Industrialisierung hatten sich die Lebensumstände geändert. Frauen arbeiteten in den Fabriken, deshalb ging es auch darum die Hausarbeit zu erleichtern. "Das Hygienische war ja auch in der Zeit ganz wichtig", betont Michael Siebenbroth. Möbel aus einfachen Formen mit glatten Oberflächen, ohne dekorative Schnörkel, ließen sich einfach besser reinigen.

3.

Von den Schwierigkeiten in Budapest mit Kindern zu leben

Mit Kinderwagen zu verkehren ist nicht einfach. Tag für Tag sehen wir, wie (21) **Mütter** versuchen, mit Kinderwagen in die Busse (22) **und** Straßenbahnen einzusteigen. Genauso oft gehen wir (23) **an** längst zum Hundeparadies gewordenen Spielplätzen vorbei. (24) **Wir** sehen Eltern in Restaurants, die ihr (25) **Kind** auf dem Schoß halten müssen. Oft (26) **sehen** wir das Verbot „Kinderwagen bitte draußen (27) **lassen**“ an der Tür der Geschäfte. Welche (28) **Schwierigkeiten** erwarten eigentlich die Eltern von Kleinkindern (29) **in** Budapest? Man muss dort leider feststellen, (30) **dass** die Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel, Essen und (31) **Einkaufen** mit einem Kinderwagen in der Hauptstadt (32) **fast** unmöglich sind. Bei den öffentlichen Verkehrsmitteln (33) **findet** man nur sehr wenige positive Beispiele. (34) **Hier** kann man lediglich die niedrigeren Busse (35) **einiger** Linien nennen. Mit den U-Bahnstationen hat (36) **man** auch Probleme: Rolltreppen sind mit Kinderwagen (37) **zwar** benutzbar, aber ziemlich gefährlich. Laut Gesetz (38) **müssen** bis 2010 Unterführungen und öffentliche Verkehrsmittel (39) **hindernisfrei** zugänglich sein, ob daraus etwas wird, (40) **ist** zu bezweifeln.

(www.pesterlloyd.hu)

21.	Mütter		26.	sehen		31.	Einkaufen		36.	man
22.	und		27.	lassen		32.	fast		37.	zwar
23.	an		28.	Schwierigkeiten		33.	findet		38.	müssen
24.	Wir		29.	in		34.	Hier		39.	hindernisfrei
25.	Kind		30.	dass		35.	einiger		40.	ist